

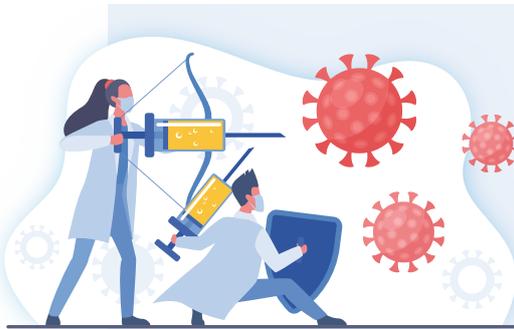


französisch / français

Mesdames, Messieurs,

En décidant de conduire un véhicule et de transporter des passagers en toute sécurité, vous assurez une tâche impliquant une grande responsabilité. Vous êtes les garants de la mobilité des personnes en Bavière.

Dans le cadre de votre métier, vous entrez tous les jours en contact avec de très nombreuses personnes. C'est la raison pour laquelle vous êtes exposés à un risque d'infection majeur. Et si vous êtes contaminés par le coronavirus, vous risquez également de contaminer un grand nombre d'autres personnes. À ce niveau vous assumez aussi une responsabilité particulière vis-à-vis de vos passagers.



C'est la raison pour laquelle, en notre qualité de Ministère Bavaois du transport et de Déléguée bavaoise à l'intégration, nous tenons à vous adresser un message important: Faites-vous vacciner!

Depuis quelques mois maintenant, nous possédons différents vaccins très efficaces. L'expérience montre que la vaccination réduit fortement le risque de tomber malade et de transmettre le virus.

En Allemagne, et dans le monde entier, plusieurs millions de personnes se sont déjà fait vacciner – c'est également notre cas.

Vous pouvez vous faire vacciner:

- chez votre médecin de famille
- dans les centres de vaccination (allemand/anglais): www.impfzentren.bayern
- dans le cadre de diverses campagnes de vaccination organisées dans toutes la Bavière (allemand/anglais): www.stmgp.bayern.de/coronavirus/impfung/#Impfen_Aktionen
- au sein de nombreuses sociétés et entreprises. Peut-être est-ce également le cas chez vous?

Si vous avez des questions ou des incertitudes, prenez conseil auprès de votre médecin ou appelez-nous au numéro gratuit 116 117 (Service d'urgence médicale).

Les informations de l'Institut Robert Koch – également dans votre langue maternelle – se trouvent ici:

- www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Vektorimpfstoff-Tab.html
- www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Aufklaerungsbogen-Tab.htm

Apportez vous aussi votre contribution – c'est en nous unissant que nous réussirons à vaincre le coronavirus.




Kerstin Schreyer
Ministère Bavaois de l'habitat,
de la construction et des
transports




Gudrun Brendel-Fischer
Déléguée à l'intégration du
gouvernement de Bavière